

Lern Boarisch!



INTEGRATIONSBEAUFTRAGTE
DER BAYERISCHEN STAATSRREGIERUNG

Essn/Dringa

	d'Friahsuppn (s' Frühstück)	a Saft
	's Middogessn	a Wëi
	's Kaffädringa	a Bia (Bier)
	's Omdessn	a Wassa
	's Brood / 's Broud	a Täa / a Tääbeitt
	d' Semme	a Obst
	da Käàs	a Apfe
	da Brei	a Banàna
	da Fiisch	a Birn
	d' Milli / d' Muich / d' Mäich	a Gmias
	's Fleisch (Rindfleisch, Schweinas, Heenaleisch)	a Tomàtn
	da Guggurutz / da Mais	a gäiwe / göiwe göibe Ruam
	's Droad	a Kartoffe
	da Reis	a Weißkraut
	da Kuacha	a Erbsn
	woos Siass / Guatl / Guatzl	a Gugumma
	da Zugga	koid
	's Mäih / 's Möih / 's Möih	warm
	's Soiz	dringa
	a Limonàd / a Gràächerl	essn

D' Schui

	da Sportblooz	Deutsch
	's Klasszimme 's Klässzimme	lesn
	's Schuihaus	schreim
	d' Unterrichtsstund	rechnen
	's Untarichtsfach da Schuibua / 's Schuimädl (s' Schuideandl)	Natur- wissen- schafft Fremd- sprachn
	da Erziehä / d' Erziehèrin	Gschichte
	da Lehra / d' Lehrarin	a Oansa / sehr guad (1) a Zwoara / guad (2) a Dreia / bàsst no (3) a Viera / glangt (4) a Fünfa / schlecht (5) a Seksa / ganz schlecht (6)
	Mathe / Mädàs	3-3=9
	d' Klassnarbad / d' Ex	3
	d' Hausaufgab	4
	d' Pause	5
	da Stundplan	6
	Musik (Musi)	moin
	Kunst	redn
	Sport	singa
	Englisch	d' Essensausgab

D' Familie

	d' Familie	d' Gschwista
	's Kind d' Kinda	d' Schwesta
	da Vadda da Bábba	da Bruada
	d' Muadda / d' Màmma	's Enkal / 's Enklkind
	da Mõ da Ehemõ	d' Großmuadda / d' Omà
	d' Frau / s' Wei d' Ehefrau / s' Eheweib	da Großvadda / da Opà
	d' Lebens- partnerschaft d' Ehe	d' Lebens- partnerschaft

D' Uhrzeit/Da Kalenda

	in da Fria	7 Juli
	z' Middog	8 August
	am Nommidog	9 Septemba
	am Omd / omds	10 Oktoba
	auf d' Nocht / in da Nocht / bei da Nocht	11 Novemba
	fria (z' friah)	12 Dezemba
	pünktli (wia d' Maura)	's Jahr da Dog d' Woch(a) da Monad
	spààd	da Mondog (da Maanda)
	z' spààd	da Diensdog (da Irda / Mirda / Mürda)
	um zehne vormiddogs	da Middwoch (da Mikda)
	um drei nommidogs	da Donnersdog (da Pfinzda)
	um zehne auf d' Nocht	da Freidog (da Freida)
	da Monad / s' Monad	da Samsdog (da Samsda)
	1 Januar	da Sonndog (da Sunnta / da Sunda)
	2 Februar	da Feiadog
	3 März	's Fruahjohr / 's Friahtjohr / da Auswärts
	4 Abrui, Abräi	da Suuma / da Summa
	5 Mai	da Hürschd / da Hiagst / da Eiwärts
	6 Juni	da Winta

D' Wohnungseinrichtung

	's Haus	da Hoofa / da Dägl
	d' Wohnung	da Kuiuhschrank
	da Hausgang / da Fletz / d' Fletz	's Della
	d' Stubn / Stum / d' Kamma	d' Goowe
	d' Dūa	's Messa
	's Fensta	da Lefte
	d' Garàasch	da Stuih
	's Bood / 's Bad	da Diisch
	d' Kuuche	's Kanabà
	da Kella	da Schrank
	d' Stiang / d' Treppn	d'Kaffämäschi / d' Kaffämäschi
	's Gloc / da Abort 's Haisl d'	da Fernsehä
	Zentralheizung / da Ofa da Wassahahn / da Wechsl / de Langkrogad	d' Lampn / 's Liacht
	da Balkon / d' Oidana	da Radio
	's Maanagloo / 's Weibagloo	's Bett
	's Waschbeckn / 's Waschlwoa	d' Bettdeck / d' Zuadeck / da (s) Kopfboista 's Kopfkissn / da (s) Kopfboischta da (s) Kopfboista
	d' Brause (d' Dusche)	's Spuizeig
	d' Soafa	da Boodwaana / d' Boodwanna
	d' Boodwaana / d' Boodwanna	da Schreibdiisch
	's Shampoo	's Telefon
	d' Zahnbürschtn	da Schreiba
	d' Zahnkrem / d' Zahnpàsta	d' Moistift
	da Herd	da Compjudda / da Rechna / da Laptop
	d' Täss	da Babbierkorb
	's Glocs / 's Gläsl	's Handy / Mobiltelefon
	d' Pfanna	's Babbier

De Zoihna

0	null	8	achte
1	oans	9	neine
2	zwoa	10	zehne
3	drei	100	hundad
4	viere	1000	dausad
5	fünfe		viertl / a Viertl
6	sechse		hoiwe / a Hoiwad
7	sieme		dreiviertl

D' Adress

	's Land	da Nam(a) / da Vornam(a) / da Schreibernam(a)
	da Ort / d' Stood	Vornam(a), Familienam(a) Strass, Hausnumma Postleitzoih, Ort Land
	da Wohnort	
	's Herkunftsland / d' Nationalität	

Da Körper / D' Gesundheit

	da Mõ	oid
	d' Frau	jung
	's Kind	d' Nosn
	da Arm	d' Zähn
	da Koopf	d' Hand / d' Hent
	da Körper	's Ohnwäschi / d' Ohnwäschi(n)
	's Aug	's Mai / d' Fotzn
	d' Hoor	de Verletzung
	da Fuß / d' Fiass	d' Schmerz (Kopf-, Hoi-, Bauch-, Zahnwäh)
	da Häh / d' Hähx	's Fiawa

D' Farb

	bunt / gscheckad	bräu
	blau	grau / gráb
	rood	weiß
	lila	schworz
	gäib / göib	heij
	grëa	finsta
	orànsch / oràs	

D' Behörde / 's Amt

	da Ausweis / d' Papier	de Behörde / 's Amt
	da Beamte / d' Beamtin	de Gebühr / d' Kostn
	d' Arbadsagentua	d' Ablehnung
	da Antrag / 's Formulär	d' Unterschrift
	da Termin	da Doimetscha / d' Doimetscharin da Übersetza / d' Übersetzarin
	d' Beratung	d' Bewilligung
	's Foto	d' Kopie
	's Heim / 's Wohnheim	

D' Natur

	d' Erdn	's Bleame (s' Bleamal) / de Bleame
	d' Woikn	da Stern / de Stern
	da Regn	's Viech, s' Viechal / d' Viecha, d' Viechal
	d' Sunna / d' Suna	's Wassa (da Boch, da Fluus)
	da Mond	da Bääm
	d' Wiesen	d' Menschn
	da Himme	

Sonstiges

	da Gudschei / da Guadschei	d' Nachricht
	's Gäid / 's Göid / 's Göid	d' Mülltrennung (Abtoirennung)

D' Kleidung / 's Gwand

	's Laiberl (s' T-Shirt)	da Huad / d' Mützn / d' Haum
	d' Hosn	da Schuah / d' Schuah
	's Hemad	d' Handschuah
	's Kleid (Kleidl)	da Stiefe
	da Bulowa	d' Jäckn
	d' Unterhosen	da Busnhoita
	da Roog	da Regnschirm (s' Parablui)
	da Schoi	's Handduach
	da Strumpf / da Sogga	da Mantl
	de Bruin / d' Aungglas / 's Aungglas	

De Unterhoitung

	Griaß God / Griaß Eana/di / Hawadhere	Wos is dees?
	Wie hoabn's?	Bitschëe
	I hoab ...	Dankschee / Vergäits / Vergöits / Vergöids God
	I wohn ...	ja
	Wo is dees?	nàà
	Wie spààd is's?	Pfia God / Pfiat Eana/di Servus
	Keena Sie mia häiffa / hoiffa / höiffa?	

Da Verkehr

	fiaze zruck / redua (ruckärschlings)	da Bus (Omnibus)
	d' Strass	d' Bahn (d' Eisenböh)
	rechts	's Radl (s' Fahrräd) / da Rädffahra
	links	d' Fahrkartn / 's Biletl
	grodaus	d' Hoitestäi / d' Hoitestöi / d' Hoitestöi da Bahnhof
	da Fußgänga / d' Fußgängerin	d' Ampe
	's Auto	

D' Freizeit

	danzn	d' Musi
	läffa (wandan)	dreffa / furtgeh
	Fuaßboi spuin	spaziern geh
	's Buach	da Freind / Spezi d' Freind / Spezen

Da Notfoi

	d' Huif	da Handwerka / d' Handwerkarin (da Arbeta / d' Arbetarin)
	d' Medizin	da Vaband
	d' Polizei (d' Schändärmerie / d' Schändarm)	d' Klinik / 's Grangahaus
	d' Feiawehr	d' Apothekn
	da Dokta / d' Doktorin	da Unfoi

FBS D
Mit freundlicher Unterstützung
Förderverein
Bairische Sprache
und Dialekte e.V.
www.fbsd.de

integrationsbeauftragte@bayern.de
integrationsbeauftragte.bayern.de
facebook.com/integrationsbeauftragte
twitter.com/IntB_Bayern
instagram.com/integrationsbeauftragte_bayern/